

198219-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce na stavbe jedálne – Küchentechnische Anlage, Campus Berufliche Bildung Erlangen

OJ S 57/2026 23/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Erlangen - Amt 40

E-mail: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Küchentechnische Anlage, Campus Berufliche Bildung Erlangen

Opis: Lieferung und Montage von Kucheneinrichtungen und -geräten für eine Schulmensa für 750 Essen, im Wesentlichen bestehend aus: - 3 Elt. Kombi-Dämpfer 20 x GN 1/1 und 10 x GN 1/1 - 4 Multifunktions-Gargeräte - 1 Fritteuse - 1 Cerankochfeld - 2 Pizza-Durchlauf-Backofen - 30 m Arbeits- und Spültischanlagen - 7 Kühl- und Tiefkühlschränke, 1 Abfallkühler - 1 Universalspülmaschine, 1 Bandtransport-Geschirrspülmaschine - 24 m Ausgabetheken - 1 Wandwaage - 1 Universal-Küchenmotor mit Zubehör - 1 Kaffeevollautomat mit Zubehör - 35 m Edelstahlregale - Werk-, Montagepläne, Anschlussarbeiten, Bestandsdokumentation - Wartungen

Identifikátor postupu: 658b7454-5181-4c8b-9736-aae2967848db

Interný identifikátor: 4070-140_CBBE

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45212422 Stavebné práce na stavbe jedálne

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 39220000 Kuchynské zariadenie, domáce potreby a potreby pre domáce hospodárstvo a dodávky pre stravovacie zariadenia, 39221000 Kuchynské vybavenie, 45421151 Montáž sektorových kuchýň, 39314000 Priemyselné vybavenie kuchýň

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Erlangen

PSČ: 91054

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für

Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Küchentechnische Anlage, Campus Berufliche Bildung Erlangen

Opis: Lieferung und Montage von Kücheneinrichtungen und -geräten für eine Schulmensa für 750 Essen, im Wesentlichen bestehend aus: - 3 Elt. Kombi-Dämpfer 20 x GN 1/1 und 10 x GN 1/1 - 4 Multifunktions-Gargeräte - 1 Fritteuse - 1 Cerankochfeld - 2 Pizza-Durchlauf-Backofen - 30 m Arbeits- und Spültischanlagen - 7 Kühl- und Tiefkühlschränke, 1 Abfallkühler - 1 Universalspülmaschine, 1 Bandtransport-Geschirrspülmaschine - 24 m Ausgabetheken - 1 Wandwaage - 1 Universal-Küchenmotor mit Zubehör - 1 Kaffeevollautomat mit Zubehör - 35 m Edelstahlregale - Werk-, Montagepläne, Anschlussarbeiten, Bestandsdokumentation - Wartungen

Interný identifikátor: 4070-140_CBBE

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45212422 Stavebné práce na stavbe jedální

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 39220000 Kuchynské zariadenie, domáce potreby a potreby pre domáce hospodárstvo a dodávky pre stravovacie zariadenia, 39221000 Kuchynské vybavenie, 45421151 Montáž sektorových kuchýň, 39314000 Priemyselné vybavenie kuchýň

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Erlangen

PSČ: 91054

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 05/07/2027

Dátum konca trvania: 30/09/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=292209 - Umsatz des

Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=292209 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind.

Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=292209 Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=292209 - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Opis: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 14/04/2026 10:45:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/292209>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten.

Lehota na prijímanie ponúk: 21/04/2026 10:45:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 21/04/2026 10:45:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doplňujúce informácie: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken
Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizácia spracúvajúca ponuky: Stadt Erlangen - Amt 40

8. Organizácie**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Registračné číslo: 09562-AMT30-61

Oddelenie: Zentrale Vergabestelle

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Erlangen

PSČ: 91052

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Krajina: Nemecko

E-mail: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Telefón: +49 9131863131

Fax: +49 913186773131

Internetová adresa: <https://vergabe.bayern.de>

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken
Registračné číslo: 09-0358002-61
Poštová adresa: Promenade 27
Mesto: Ansbach
PSČ: 91522
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefón: +49 981531277
Fax: +49 981531837
Internetová adresa: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0015

Úradný názov: Stadt Erlangen - Amt 40
Registračné číslo: 09562-AMT40-31
Oddelenie: Schulverwaltungsamt
Poštová adresa: Michael-Vogel-Straße 1d
Mesto: Erlangen
PSČ: 91052
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)
Krajina: Nemecko
E-mail: submissionsstelle@stadt.erlangen.de
Telefón: +49 9131863131
Fax: +49 913186773131
Internetová adresa: <https://vergabe.bayern.de>
Profil kupujúceho: <https://vergabe.bayern.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0016

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 5fcd887f-1705-40a0-a440-a44e983b0a19 - 01
Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 19/03/2026 15:39:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 198219-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 57/2026

Dátum uverejnenia: 23/03/2026